

REGOLAMENTO PROMOZIONE 2026 “ PROMO RINNOVA E RISPARMIA 2026 - SISTEMI DOMAL IN LEGA Hydro CIRCAL®”

Promotore: società **HYDRO BUILDING SYSTEMS ITALY S.P.A.**, P. Iva 02086150964 e C.F. 01032640334, in persona del suo legale rappresentante Dott. Massimiliano Carcione, corrente in Cernusco sul Naviglio (MI), alla Via D. Cattin n. 5.

PARTE I — DISPOSIZIONI GENERALI

Art. 1 — Promotore

La promozione è organizzata dalla società Hydro Building Systems Italy S.p.A., P. Iva 02086150964 e C.F. 01032640334, corrente in Cernusco sul Naviglio (MI), alla Via D. Cattin n.5 iscritta presso la camera di Commercio al n. REA MI - 1351741, in qualità di produttore di sistemi di serramentistica a marchio Domal realizzati in lega Hydro CIRCAL® (di seguito, indistintamente, "Hydro" o "Domal").

Il responsabile operativo della promozione è: Ugo Toscano, Marketing Manager, ugo.toscano@hydro.com.

Art. 2 — Natura giuridica della promozione

La promozione “ Promo Rinnova e Risparmia 2026 - Sistemi Domal in lega Hydro CIRCAL®” è un'iniziativa commerciale a carattere promozionale, non soggetta alla disciplina delle manifestazioni a premio di cui al D.P.R. 26 ottobre 2001, n. 430. La promozione si articola esclusivamente come segue:

- (a) sconto diretto di prezzo applicato in fattura dal Serramentista al Cliente finale, pattuito contrattualmente nell'ambito della singola compravendita;
- (b) meccanismo di rimborso parziale di natura commerciale, da parte di Hydro in favore del Serramentista, attraverso emissione di nota di credito.

Art. 3 — Definizioni

Ai fini del presente regolamento si intende per:

- “Hydro”/”Domal”: società Hydro Building Systems Italy S.p.A. promotrice e finanziatrice parziale della promozione.
- “Serramentista”: l'impresa/società rivenditrice dei sistemi Domal, con rapporto commerciale con Hydro, che applica lo sconto al Cliente finale e richiede il rimborso parziale alla Hydro.
- “Cliente”: la persona fisica che acquista dal Serramentista le finestre oggetto della presente promozione.
- “sistemi Domal estrusi in lega Hydro CIRCAL®”: i sistemi di serramentistica estrusi in lega Hydro CIRCAL® elencati all'Art. 4.
- “Finestra”: ogni singola unità di infisso (anta/telaio completo) realizzata con i Sistemi Domal in lega Hydro CIRCAL®, identificata come tale nella fattura del Serramentista al proprio Cliente.
- “Sales Order” (SO): l'ordine di acquisto emesso dal Serramentista alla società Hydro, identificato da un numero univoco attribuito dal sistema gestionale Domal.
- “Building Project dedicato”: il codice identificativo del progetto assegnato dalla rete commerciale Domal all'intervento edilizio cui si riferisce la fornitura.

- “Accordo Cliente”: il documento (Allegato A) sottoscritto dal Cliente e dal Serramentista, attestante le condizioni della fornitura e l'avvenuta applicazione dello sconto.
- “Periodo di promozione”: il periodo compreso tra il 15 giugno 2026 e il 15 ottobre 2026 (estremi inclusi).
- “Nota di credito” (NC): il documento fiscale emesso da Hydro al Serramentista a titolo di rimborso parziale dello sconto.

Art. 4 — Prodotti oggetto della promozione

La promozione si applica esclusivamente alle finestre realizzate con i seguenti sistemi Domal estrusi in lega Hydro CIRCAL®:

- 1 SOLEAL Next
- 2 Slide C160 Smartline
- 3 Scorrevole Minimale
- 4 ARTLINE
- 5 AMBIAL

Sono espressamente esclusi dalla promozione:

- tutti gli altri sistemi Domal non compresi nella tabella/elenco di cui sopra;
- accessori, ferramenta, cassonetti, oscuranti, persiane, zanzariere e ogni altra fornitura complementare;
- sistemi non realizzati in lega Hydro CIRCAL®, ancorché a marchio Domal;
- forniture di sola posa, installazione o servizi accessori.

Il Serramentista è responsabile della corretta identificazione dei prodotti e della corrispondenza tra quanto indicato nell'Accordo Cliente (Allegato A), nella fattura al Cliente e nel Sales Order a Hydro. In caso di difformità, Hydro si riserva di sospendere o rifiutare il rimborso.

Art. 5 — Durata e termini della promozione

La promozione è regolata dai seguenti termini, tutti da ritenersi perentori per comune volontà di tutte le parti, salvo espressa deroga scritta da parte di Hydro nonché dalle seguenti condizioni:

- ordini del serramentista dal 15.06.2026 al 15.10.2026 compresi, con emissione del Sales Order (SO) da parte del Serramentista a Hydro nel predetto periodo dal 15.06.2026 al 15.10.2026;
- ordini del cliente finale dal 15.06.2026 al 15.10.2026 compresi con relativa sottoscrizione dell'Accordo Cliente da parte del Cliente nell'anzidetto periodo con SO del serramentista a Hydro dal 15.06.2026 al 15.10.2026 in cui, tra le altre dichiarazioni, dovrà essere presente la dichiarazione di avvenuta applicazione dello sconto di € 100,00 iva inclusa per ciascuna finestra rientrante nei prodotti oggetto della presente promozione;
- validità dei soli ordini recanti l'indicazione del Building Project dedicato;
- validità dei soli ordini in cui siano esattamente identificabili i prodotti oggetto di promozione elencati nel punto n. 4 che precede;

- trasmissione alla Hydro della documentazione necessaria al rimborso entro il 30 novembre 2026: entro tale termine, pertanto, dovranno essere trasmessi alla Hydro la fattura emessa dal serramentista al cliente finale ed il documento firmato dal cliente finale con l'indicazione del SO;
- nella fattura del serramentista al cliente finale dovrà essere indicato ed evidenziato lo sconto applicato di € 100,00 (eurocento/00) iva inclusa per ogni finestra;
- emissione della nota di credito da parte di Hydro entro il 30 del mese successivo alla ricezione di tutta la documentazione completa di cui sopra valida per la presente promozione: la nota di credito da parte di Hydro al serramentista sarà pari all'importo di € 50,00 iva inclusa per ciascuna finestra per cui è stata dimostrata l'applicazione dello sconto.

Entrambe le condizioni relative al SO e all'Accordo Cliente devono essere congiuntamente soddisfatte: un SO emesso nel periodo di promozione non dà diritto al rimborso in assenza di Accordo Cliente sottoscritto entro il 15 ottobre 2026 e viceversa.

PARTE II — CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

Art. 6 — Requisiti del Serramentista partecipante

Alla presente promozione può partecipare il Serramentista che soddisfi cumulativamente i seguenti requisiti, con la precisazione che tutti i termini, per concorde volontà delle parti, devono intendersi perentori salva espressa deroga scritta da parte di Hydro:

(a) Rapporto commerciale in corso: il Serramentista deve appartenere alla rete dei Maestri Serramentisti Domal con contratto di partenariato in vigore alla data di emissione del Sales Order.

(b) Ordine conforme: il Sales Order deve:

- essere emesso nel periodo tra il 15 giugno 2026 e il 15 ottobre 2026 compresi;
- riportare in modo corretto e verificabile il codice del Building Project dedicato, secondo le modalità comunicate dalla rete commerciale Domal;
- indicare la tipologia e il numero esatto delle finestre oggetto della promozione.

(c) Accordo Cliente conforme: l'Accordo Cliente (Allegato A) deve essere:

- compilato in ogni sua parte;
- sottoscritto dal Cliente e dal Serramentista entro il 15 ottobre 2026;
- coerente con il Sales Order e con la fattura al Cliente.

(d) Applicazione integrale dello sconto: il Serramentista deve applicare l'intero sconto di € 100,00 iva inclusa per ciascuna finestra al Cliente finale, senza riduzione e/o compensazione con altre poste, e deve darne evidenza nella propria fattura con la dicitura di cui all'Allegato C.

(e) Documentazione trasmessa nei termini: la documentazione di cui all'art. 10 deve pervenire completa entro il 30 novembre 2026.

f) accettazione integrale del contenuto del presente Regolamento ed obbligo di dare seguito a quanto riportato all'Allegato let. C) del presente Regolamento. Pertanto il Serramentista, aderendo alla promozione di cui al presente Regolamento, ne accetta l'integrale contenuto e si obbliga ad eseguire quanto ivi richiesto e previsto

e/o posto a suo carico, ivi compresi gli obblighi di cui all'allegato let. C), essendo il presente Regolamento vincolante per il Serramentista.

Art. 7 — Cause di esclusione

Sono esclusi dalla promozione, con conseguente perdita del diritto al rimborso, gli ordini e le forniture per i quali ricorra anche solo una delle seguenti condizioni:

1. Sales Order emesso al di fuori del Periodo di promozione;
2. Accordo Cliente non sottoscritto entro il 15 ottobre 2026;
3. Mancata o errata indicazione del Building Project dedicato sul Sales Order;
4. Prodotti non compresi nell'elenco di cui all'Art. 4;
5. Sconto non applicato integralmente in fattura o applicato in forme diverse da quella prescritta (es. nota di credito posticipata al posto dello sconto diretto in fattura);
6. Accordo Cliente difforme dalla fattura per tipologia o numero di finestre;
7. Documentazione trasmessa oltre il 30 novembre 2026;
8. Documentazione incompleta non integrata nei termini di cui all'Art. 10, comma 4;
9. Evidenza di condotte fraudolente, abusive o contrarie alla buona fede nella partecipazione alla promozione.

In caso di esclusione parziale (es. difformità su alcune finestre), il rimborso è ridotto proporzionalmente alle finestre per le quali la documentazione risulti regolare.

Art. 8 — Misura dello sconto al Cliente finale (livello B2C)

Lo sconto applicato dal Serramentista al Cliente è pari a € 100,00 IVA inclusa per ogni finestra rientrante nella promozione.

Lo sconto:

- è applicato a ciascuna singola unità di infisso oggetto della presente promozione;
- è esposto nella fattura come voce negativa separata e distinta rispetto al corrispettivo pattuito, con la dicitura di cui all'Allegato C;
- non può essere sostituito da buoni sconto, compensazioni a vario titolo, coupon, sconti differiti o qualsiasi altra forma diversa dalla detrazione diretta in fattura;
- non è cumulabile con altre iniziative promozionali Domal aventi ad oggetto i medesimi prodotti, salvo diversa comunicazione scritta di Hydro.

Il valore imponibile dello sconto per singola finestra, da calcolare ai fini IVA, è determinato dividendo € 100,00 per il coefficiente IVA applicabile alla fornitura (es. 1,22 per aliquota ordinaria al 22% → imponibile € 81,97; 1,10 per aliquota al 10% → imponibile € 90,91). Il Serramentista si obbliga a verificare con il proprio consulente fiscale l'aliquota applicabile in relazione alla natura dell'intervento edilizio ed esenta da qualsivoglia responsabilità la società Hydro per ogni relativo aspetto.

Art. 9 — Misura del rimborso a favore del Serramentista (livello B2B)

Hydro riconosce al Serramentista un rimborso pari a € 50,00 IVA inclusa per finestra per la quale siano soddisfatte tutte le condizioni di cui all'Art. 6 e sia stata trasmessa la documentazione completa di cui all'Art. 10.

Il rimborso è erogato mediante nota di credito (NC) emessa da Hydro al Serramentista entro il giorno 30 del mese successivo a quello in cui la documentazione completa è stata ricevuta e verificata con esito positivo.

Hydro emette la NC al netto dell'IVA applicabile secondo la normativa vigente, con separata indicazione dell'imponibile e dell'imposta. Il Serramentista è responsabile del corretto trattamento del rimborso ai fini delle proprie imposte dirette (IRES/IRPEF/IRAP) e IVA.

Non è previsto un limite massimo di finestre per singolo Serramentista, salvo eventuali limitazioni di budget comunicate per iscritto da Hydro con almeno 30 (trenta) giorni di preavviso.

Art. 10 — Documentazione per il rimborso

Per ottenere il rimborso, il Serramentista deve trasmettere a Hydro, entro il 30 novembre 2026, a mezzo email all'indirizzo maestriserramentistidomal@hydro.com la seguente documentazione, in formato digitale leggibile (PDF non protetto da password):

Documento 1 — Copia della fattura al Cliente finale, che deve riportare:

- ragione sociale/nome e cognome del Cliente;
- data di emissione;
- tipologia (sistema Domal) e numero esatto delle finestre scontate/per cui è stato applicato lo sconto di cui alla presente promozione;
- la dicitura dello sconto promozionale di cui all'Allegato C;
- il numero del Sales Order Domal di riferimento (indicato come dato aggiuntivo o nella descrizione della voce).

Documento 2 — Accordo Cliente (Allegato A) in originale scansionato o in copia conforme, debitamente compilato in ogni sezione e sottoscritto nelle apposite sezioni dal Cliente e dal Serramentista.

Documento 3 — modulo riepilogativo rimborso (Allegato B), compilato e firmato dal Serramentista, con indicazione del numero Sales Order e della corrispondente fattura al Cliente.

La documentazione è trasmessa all'indirizzo email dedicato: maestriserramentistidomal@hydro.com Oggetto e-mail: "Promo Circa 2026 – indicare la Ragione Sociale Serramentista _____ – SO n. _____ – n. _____ finestre"

Integrazione documentale: in caso di documentazione incompleta e/o non leggibile, Hydro ne dà comunicazione al Serramentista entro 10 giorni lavorativi dalla ricezione, indicando le specifiche integrazioni richieste. Il Serramentista avrà a disposizione ulteriori 10 giorni lavorativi dalla comunicazione per trasmettere le integrazioni, nel rispetto del termine finale del 30 novembre 2026. La documentazione pervenuta oltre tale termine, anche se integrativa, non sarà presa in considerazione salva comunicazione scritta da parte della Hydro.

Hydro si riserva di verificare la veridicità delle informazioni contenute nella documentazione, anche richiedendo ulteriori evidenze al Serramentista e/o al Cliente. In caso di documentazione falsa o alterata, Hydro procederà al recupero di quanto eventualmente già erogato e si riserva ogni relativa azione legale.

Art. 11 — Emissione della nota di credito: tempistiche e modalità

La nota di credito è emessa da Hydro al serramentista entro il giorno 30 del mese successivo alla ricezione della documentazione completa e verificata:

Esempio:

Documentazione completa ricevuta entro	NC emessa entro
31 ottobre 2026	30 novembre 2026
15 novembre 2026	30 dicembre 2026

L'importo della NC è pari a € 50,00 IVA inclusa per ogni finestra ammessa al rimborso.

Hydro si riserva la facoltà di comunicare al Serramentista l'esito della verifica documentale in caso di esclusione parziale o totale con indicazione delle motivazioni.

Art. 12 — Modifiche, sospensione e revoca

Hydro si riserva il diritto di modificare, sospendere o revocare la presente promozione per cause di forza maggiore, ragioni organizzative o di budget, con comunicazione scritta ai Serramentisti con preavviso di almeno 15 (quindici) giorni.

Le modifiche non pregiudicano i diritti già maturati in capo ai Serramentisti che abbiano:

- emesso il Sales Order nel Periodo di promozione e fatto sottoscrivere al Cliente l'Accordo Cliente prima della comunicazione di modifica.

Art. 13 — Responsabilità

Hydro declina ogni responsabilità per:

- ritardi e/o inadempienze del Serramentista nell'applicazione dello sconto al Cliente;
- errori di compilazione dell'Accordo Cliente o della fattura imputabili al Serramentista;
- danni derivanti dalla mancata partecipazione alla promozione per inosservanza dei termini.

Il Serramentista è da ritenersi l'unico responsabile del rapporto contrattuale con il Cliente, ivi inclusa la corretta applicazione dello sconto e la veridicità dei dati contenuti in tutta la documentazione trasmessa a Hydro.

Art. 14 — Trattamento dei dati personali

I dati personali del Serramentista sono trattati da Hydro per la gestione della promozione, in qualità di titolare del trattamento, ai sensi del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) e del D.Lgs. 196/2003 e successive modifiche.

I dati del Cliente finale sono trattati dal Serramentista e, limitatamente alla documentazione trasmessa, comunicati a Hydro: si rimanda all'informativa privacy allegata all'Accordo Cliente (Sezione F dell'Allegato A).

Art. 15 — Normativa applicabile e foro competente

Il presente regolamento è disciplinato dalla legge italiana.

Per le controversie tra Hydro e il Serramentista in relazione all'interpretazione e/o all'esecuzione della promozione e del presente Regolamento e per tutto quanto potrà derivarne e/o per ogni eventuale controversia allo stesso Regolamento connesso, le parti concordano la competenza esclusiva del Tribunale di Milano, con esclusione di qualsivoglia altro foro territoriale eventualmente competente.

PARTE III — QUESTIONI FISCALI

Art. 16 — Qualificazione e trattamento fiscale

16.1 Sconto al Cliente (B2C). Lo sconto di € 100,00 IVA inclusa per ogni finestra applicato in fattura riduce il corrispettivo pattuito e, di conseguenza, la base imponibile IVA della singola operazione. Non vi è necessità di emissione di nota di credito separata poiché lo sconto è parte integrante della fattura originale. Il Serramentista indicherà nella fattura l'imponibile dello sconto e la relativa IVA come voci negative.

16.2 Rimborso da Hydro al Serramentista (B2B). Il rimborso di € 50,00 IVA inclusa per ogni finestra oggetto della presente promozione, erogato da Hydro al Serramentista mediante nota di credito, costituisce per il Serramentista ricavo (o riduzione di costo, in funzione della qualificazione adottata) soggetto alle imposte dirette. Ai fini IVA, la NC emessa da Hydro riduce l'imponibile della fornitura originaria, ove riconducibile alla medesima operazione, oppure costituisce operazione autonoma: il Serramentista si obbliga a verificare in proprio - se del caso con il proprio consulente - la corretta qualificazione in relazione al caso concreto esentando la società Hydro da qualsivoglia relativa responsabilità.

16.3 Esclusione da imposta sostitutiva. La promozione non è soggetta all'imposta sostitutiva sulle operazioni a premio di cui all'art. 19, comma 8, L. 449/1997, non rientrando nelle fattispecie del D.P.R. 430/2001.

PARTE IV — MESSAGGI OBBLIGATORI NELLE COMUNICAZIONI AL PUBBLICO

Art. 17 — Indicazioni obbligatorie per la comunicazione commerciale

Ogni comunicazione commerciale relativa alla presente promozione rivolta a consumatori finali (messaggi pubblicitari, volantini, brochure, pagine web, social media, presentazioni nelle riunioni di rete, ecc.) deve contenere, in modo chiaro, leggibile e non equivoco, le seguenti indicazioni, nel rispetto degli artt. 5 e 21 del D.Lgs. 206/2005:

a) Identità del promotore

“Promozione organizzata da Hydro Building Systems Italy S.p.A. – marchio Domal.”

b) Durata

“Valida per ordini effettuati dal 15 giugno 2026 al 15 ottobre 2026 compresi, con le seguenti caratteristiche/modalità:

- ordini del serramentista dall'15.06.2026 al 15.10.2026 compresi, con emissione del Sales Order (SO) da parte del Serramentista a Hydro nel predetto periodo dall'15.06.2026 al 15.10.2026;
- ordini del cliente finale dall'15.06.2026 al 15.10.2026 compresi con relativa sottoscrizione dell'Accordo Cliente da parte del Cliente nell'anzidetto periodo con SO del serramentista a Hydro dall'15.06.2026 al 15.10.2026 compresi in cui, tra le altre dichiarazioni, dovrà essere presente la

dichiarazione di avvenuta applicazione dello sconto di € 100,00 iva inclusa per ciascuna finestra rientrante nei prodotti oggetto della presente promozione;

- validità dei soli ordini recanti l'indicazione del Building Project dedicato;
- validità dei soli ordini in cui siano esattamente identificabili i prodotti oggetto di promozione elencati nel punto n. 4 che precede;
- trasmissione alla Hydro della documentazione necessaria al rimborso entro il 30 novembre 2026: entro tale termine, pertanto, dovranno essere trasmessi alla Hydro la fattura emessa dal serramentista al cliente finale ed il documento firmato dal cliente finale con l'indicazione del SO;
- nella fattura del serramentista al cliente finale dovrà essere indicato ed evidenziato lo sconto applicato di € 100,00 (eurocento/00) iva inclusa per ogni finestra;

c) Prodotti inclusi

“Applicabile esclusivamente a finestre realizzate con i sistemi Domal estrusi in lega Hydro CIRCAL®: SOLEAL Nex, Slide C160 Smartline, Scorrevole Minimale, ARTLINE, AMBIAL”.

d) Entità e modalità dello sconto

“Sconto di € 100,00 IVA inclusa per ogni finestra, applicato direttamente in fattura dal serramentista/rivenditore Domal autorizzato”.

e) Condizioni di partecipazione (in sintesi)

“Lo sconto è applicabile su ordini con Sales Order Domal e accordo scritto con il cliente, entrambi sottoscritti entro il termine ultimo del 15 ottobre 2026 incluso, con indicazione del Building Project dedicato.”

f) Esclusioni

“Non valida per altri sistemi Domal, non valida per prodotti non realizzati in lega Hydro CIRCAL®, non valida per prodotti in lega Hydro CIRCAL® diversi dai seguenti: SOLEAL Next, Slide C160 Smartline, Scorrevole Minimale, ARTLINE, AMBIAL”

g) Disponibilità del regolamento completo

“Regolamento completo disponibile su richiesta presso i Maestri Serramentisti aderenti e all'indirizzo www.domal.it)

”

Divieti. Le comunicazioni non devono:

- indicare uno sconto superiore a € 100,00 IVA inclusa per ciascuna finestra;
- omettere la limitazione ai soli Sistemi Domal in lega Hydro CIRCAL®: SOLEAL Next, Slide C160 Smartline, Scorrevole Minimale, ARTLINE, AMBIAL;
- creare false urgenze diverse da quella derivante dalla scadenza del 15 ottobre 2026;
- suggerire che la promozione riguardi tutti i prodotti Domal.

Il mancato rispetto dei messaggi obbligatori espone il Serramentista e/o Hydro a contestazioni da parte dell'AGCM (Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato) ai sensi degli artt. 27 e ss. del D.Lgs. 206/2005 e/o come per legge, con sanzioni fino a € 5.000.000 e/o come per legge.

Allegati:

- allegato A – accordo cliente e attestazione promozione “PROMO RINNOVA E RISPARMIA 2026 - SISTEMI DOMAL IN LEGA Hydro CIRCAL®”;
- allegato B – modulo riepilogativo rimborso serramentista;
- allegato C – dicitura sconto da inserire in fattura al cliente finale.